

Donnerstag, 23. November 1961

Blatt 2436

Geehrte Redaktion!

Der Wiener Gemeinderat tritt am Mittwoch, dem 29. November, um 9 Uhr zu seiner nächsten Sitzung zusammen. Der einzige Punkt der Tagesordnung ist die Beratung über das vom Stadtplaner Prof. Dr. Rainer erstellte "Städtebauliche Grundkonzept für Wien". Das Einleitungsreferat hält der Amtsführende Stadtrat für Bauangelegenheiten Heller.

Die Pläne und Skizzen des Städtebaulichen Grundkonzeptes werden in einer Ausstellung zusammengefaßt, die in der Volkshalle des Rathauses eingerichtet wird. Die Vertreter der Presse haben Donnerstag, den 30. November, in der Zeit zwischen 10 und 12 Uhr Gelegenheit unter der Führung von Fachleuten diese Ausstellung zu besichtigen.

Für alle Wienerinnen und Wiener ist die Ausstellung vom 1. Dezember bis einschließlich 17. Dezember täglich von 9 bis 19 Uhr bei freiem Eintritt zugänglich. Eingang vom Rathausplatz.

Sie sind herzlich eingeladen, sowohl an der Gemeinderats-sitzung teilzunehmen wie auch die Ausstellung zu besichtigen und werden freundlich ersucht, die Ausstellung für die Wiener Bevölkerung anzukündigen.

- - -

Geehrte Redaktion!

=====

Am Montag, dem 27. November, um 17 Uhr, wird Vizebürgermeister Mandl im Historischen Museum der Stadt Wien auf dem Karlsplatz die Sonderausstellung "Drei Jahrhunderte Straßenverkehr in Wien" eröffnen. Die Ausstellung wird gemeinsam vom Archiv und dem Museum der Stadt Wien veranstaltet.

Sie sind herzlich eingeladen, einen Vertreter Ihrer Redaktion zu entsenden.

- - -

Terminkalender für Berichterstatter

=====

Samstag, den 25. November, 11.30 Uhr, Eröffnung der wiederaufgebauten Salztorbrücke über den Donaukanal durch Vizebürgermeister Slavik.

Montag, den 27. November, 17 Uhr, Eröffnung der Sonderausstellung im Historischen Museum der Stadt Wien "Drei Jahrhunderte Straßenverkehr in Wien" durch Vizebürgermeister Mandl.

Dienstag, den 28. November, 8 Uhr, Grundsteinlegung zum "Norbert Liebermann-Hof" in der Oberen Donaustraße 49-51, das ist am linken Donaukanalufer gegenüber dem Ringturm. Es sprechen Bürgermeister Jonas und Landtagspräsident Marek.

Mittwoch, den 29. November, 9 Uhr, Beratung des Wiener Gemeinderates über das "Städtebauliche Grundkonzept für Wien". Einleitungsreferat von Stadtrat Heller. - Um etwa 15 Uhr Übernahme des Weihnachtsbaumes aus Oberösterreich vor dem Eingang nach Schönbrunn durch Vizebürgermeister Mandl und Bezirksvorsteher Fischer. - 18 Uhr im Stadtsenatssitzungssaal des Wiener Rathauses Preisverteilung der Aktion "Wien im Blumenschmuck 1961" durch Bürgermeister Jonas. Vorher spricht Stadtrat Heller.

Donnerstag, den 30. November, zwischen 10 und 12 Uhr, Führung für die Presse durch die Ausstellung "Städtebauliches Grundkonzept für Wien" in der Volkshalle des Wiener Rathauses. - 11.30 Uhr im Stadtsenatssitzungssaal des Wiener Rathauses Überreichung des Kinder- und Jugendbuchpreises der Stadt Wien 1961 durch Bürgermeister Jonas. Vorher spricht Vizebürgermeister Mandl. - 18.30 Uhr Eröffnung der Ausstellung "Das gute Bild für jeden" in der Secession durch Bürgermeister Jonas.

Freitag, den 1. Dezember, 14 Uhr, im Concordia-Haus, 1, Bankgasse 8, Vizebürgermeister Slavik spricht über den Voranschlag der Bundeshauptstadt Wien und Stadtrat Schwaiger über die Wirtschaftspläne der Wiener Stadtwerke für das Jahr 1962.

- - -

Musikveranstaltungen in der Zeit vom 27. November bis 3. Dezember

23. November (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 27. Nov.	Brahmssaal (MV) 19.30	Klavierabend Inge Mayerhofer-Langner (Beethoven, Schubert, Debussy, Liszt)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Kulturamt - Theater der Jugend: Orchesterkonzert im Jugendabonnement der Stadt Wien; Wr. Symphoniker, Joseph Sivo (Violine), Dirigent Karl Österreicher (Beethoven, Mendelssohn, Weber, Dvořák, Dukas, de Sarasate, R. Strauss)
Dienstag 28. Nov.	Gr.M.V.Saal 19.30	Theater der Jugend: Orchesterkonzert; Wiener Symphoniker, Joseph Sivo (Violine), Dirigent Karl Österreicher (Wiederholung vom 27. November)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde - ÖGZM: Kammerkonzert; Bläserkammermusik von R. Keldorfer, O. Färber, K. Schiske; Lieder von V. Korda; Toccata für Klavier von E. Chr. Scholz)
	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 1. Orchesterkonzert für Schüler der dritten Klassen; Wiener Symphoniker, Ingold Platzer (Sprecherin), Walter Puschacher (Violine), Dirigent Milo Wawak (Mozart, Beethoven, Wagner, Prokofieff)
	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Irene Barbag- Drexler (Franck, Debussy, Dvořák)
Mittwoch 29. Nov.	Gr.M.V.Saal 19.30	Akademie für Musik u.d.K.: Preisträger-Konzert; Junges Wiener Trio, Carmencita Lozada (Violine), Ryoko Ohno und Heinz Medjimorec (Klavier), Akademie-Orchester, Dirigent Karl Österreicher (Beethoven: Tripelkonzert; Mozart: Violinkonzert A-dur; Tschai- kowsky: Klavierkonzert b-moll; Liszt: Totentanz)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Liederabend Tyyne Kallio, am Flügel Kurt Rapf (Händel, Schumann, Kilpinen, Ravel, Einem)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Mittwoch 29. Nov.	Kulturzentrum 1, Annagasse 20 Konzertsaal 20.00	Internationales Kulturzentrum: 1. Konzert im Zyklus "Die Entwicklung der Suite"; Konrad Ragossnig (Gitarre)
Donnerstag 30. Nov.	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 2. Konzert im Zyklus IIIA; Vorauf- führung des 2. Konzertes im Beet- hoven-Zyklus der GdM, Dirigent Wolf- gang Sawallisch
	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: Liederabend Eberhard Wächter, am Flügel Alfred Brendel (Beethoven, Schubert)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Lieder- und Arienabend Mjeriel Bjerken; Tonkünstlerorchester, Diri- gent und am Flügel Kurt Rapf (Lieder von Schumann, Marx, Pizzetti, Obradors; Arien von Mozart, Weber, Wagner, Verdi, Puccini)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Liederabend Josef Benyuska, am Flügel Ingeborg von Joanelli (Schubert, "Die Winterreise")
	Musikakademie 1, Singerstr. 26 Orgelsaal B 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Orgelabend der Klasse Anton Heiller (J.S.Bach und Johann Nepomuk David)
Freitag 1. Dez.	Gr.M.V.Saal 19.30	Österreichischer Gewerkschaftsbund: Voraufführung des 2. Konzertes im Beethovenzyklus der GdM, Dirigent Wolfgang Sawallisch
	Brahmssaal (MV) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 1. Konzert im Zyklus VII; Die Wiener Solisten, Leitung Wilfried Böttcher, (Vivaldi, Bach, Ricciotti, Stamitz, Mozart, Britten)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wiener Schubertbund: Chorkonzert; mitw. Ryoko Ohno (Klavier), Franz Carl Fuchs (Bariton), Heinz Gatter- meyer (Orgel und Klavierbegleitung), Peter Pechinie (Pauke), Dirigent Leo Lehner (Schubert, Bruckner, Liszt, Gotovac, Haubenberger, Jirasek, Pilss, Reindl, Lehner, Siegl)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Liederabend Francoise Garner, am Flügel Dr. Erik Werba (Pergolesi, Scarlatti, Paisiello, Mozart, R. Strauss, Fauré, Ravel, Strawinsky, Donizetti)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Freitag 1. Dez.	Musikakademie Vortragssaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Wladislaw Kedra (Mozart, Chopin, Liszt, Franck)
	Palais Auersperg 19.30	Zyklus "Internationale Solisten-Junge Talente": Streichquartett der Stadt Prag (Smetana: Streichquartett e-moll; Janacek: Streichquartett "Intime Briefe"; Dvořak: Streichquartett op.96)
Samstag 2. Dez.	Gr.M.V.Saal 15.00	Wiener Philharmoniker: 4. Abonnementkonzert, Dirigent Herbert Karajan (J.S.Bach: Brandenburgisches Konzert Nr.5; Bruckner: 4.Symphonie Es-dur)
	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 3. Konzert im Zyklus IIIB; Vorauf- führung des 2. Konzertes im Beethoven- Zyklus der GdM, Dirigent Wolfgang Sawallisch
	Brahmssaal (MV) 19.30	Klavierabend Guthrie Luke (Bach, Weber, Beethoven, Schumann, Fauré, Chopin)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Neuer Wiener Musikverein: Joseph Haydn, "Die Schöpfung"; Eva Maria Hurdes (Sopran), Kvojka Radinger (Alt), Adolf Dallapozza (Tenor), Kurt Bernhard (Baß), Anton Marik (Cembalo), Wiener Siemenschor, Kirchenchor der Pfarre Gumpendorf, ein gemischter Chor, Dirigent Milo Wawek
	Mozartsaal (KH) 19.30	Gesangverein "Engelsbergbund": Chorkonzert
	Schubertsaal (KH) 19.30	Konzertvereinigung blinder Künstler: Konzert
	Sonntag 3. Dez.	Gr.M.V.Saal 11.00
	Gr.M.V.Saal 16.00	Niederösterreichisches Tonkünstler- orchester: 4. Sonntag-Nachmittagskonzert; Friederike Kraus und Eduard Mrazek (Klavier), Dirigent Dr. Gustav Koslik (Pfitzner: Vorspiele zu "Palestrina"; Mozart: Konzert für zwei Klaviere; Bruckner: 5. Symphonie)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Klavierabend Mordehay Simoni (Mozart, Beethoven, Chopin, Ravel)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Sonntag 3. Dez.	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 2. Konzert im Beethoven-Zyklus; Wiener Symphoniker, Dirigent Wolfgang Sawallisch (Leonoren-Ouverture Nr. 3; 4. Symphonie B-dur op. 60; 5. Symphonie c-moll op. 67)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft - Radio Wien: Geistliches Konzert; Wiener Symphoniker, Wiener Kammerchor, Diri- gent Michael Hutterstrasser (J.Nep. David: "Veni Creator spiritus"; Haydn: Paukenmesse)
	Mozartsaal (KH) 11.00	Wiener Kammerorchester: 3. Konzert im "Haydn-Mozart-Matinee- Zyklus"; Walter Klien (Klavier), Friedrich Fuchs (Klarinette), Karl Dvorak (Fagott), Dirigent Paul Angerer (Mozart: Cassation G-dur KV 63; Klavierkonzert A-dur KV 414; Stamitz: Konzert für Klarinette und Fagott; Haydn: Symphonie Nr. 46 H-dur)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Schülerkonzert Mary Steiner

- - -

Veranstaltungen des Konservatoriums

=====

23. November (RK) Dienstag, den 5. Dezember, findet um 19 Uhr im Figaro-Saal des Palais Palffy ein Musikabend statt, den das Österreich-Haus unter dem Motto: "Premiere der Jugend" veranstaltet. Die Ausführenden sind Schüler des Konservatoriums der Stadt Wien aus den Klassen der Professoren Biedermann, Raupenstrauch, Steingruber, Weißgärber und Winkler. Zum Vortrag gelangen Werke von Beethoven, Richard Strauss, Honegger, Bartok und Debussy.

Dem 60. Geburtstag des Komponisten Hanns Jelinek ist eine Feierstunde im Konzertsaal des Konservatoriums der Stadt Wien gewidmet, die für Mittwoch, den 6. Dezember, um 19 Uhr, anberaumt ist. Diese Veranstaltung wird von der Zweigschule Döbling unter Leitung von Franz Schmitzer durchgeführt.

- - -

Schulhausbau in Mauer geht schneller als geplant
=====

23. November (RK) In Mauer, in der Peterlinigasse, wurde am 19. Mai der Grundstein zu einer neuen großen Volks- und Hauptschule der Stadt Wien gelegt. Nun ist von dieser Baustelle etwas sehr Erfreuliches zu vermelden: der Baufortschritt ist rascher als es sich das Bauamt hätte träumen lassen. In Kürze wird bereits die Vollendung des Rohbaues erreicht sein.

Infolge des raschen Baufortschrittes kommt man jedoch mit den für dieses Jahr im Budget angesetzten sechs Millionen Schilling nicht mehr aus. Der Gemeinderatsausschuß für Kultur, Volksbildung und Schulverwaltung hat daher in seiner letzten Sitzung weitere zwei Millionen noch für dieses Jahr genehmigt. Diese Maßnahmen bedeuten also keine Überschreitung der ursprünglich vorgesehenen Gesamtkosten, sondern nur, daß ein Teil des für das nächste Jahr vorgesehenen Geldes bereits heuer ausgegeben werden muß.

Das nach modernsten Gesichtspunkten geplante Schulhaus in der Peterlinigasse wird von drei Trakten gebildet. Der ebenerdige Freiluftklassentrakt mit den jedem Klassenraum vorgelagerten Höfen und der zweigeschossige Klassentrakt sind bereits derart gegen die Unbilden des Winters abgeschlossen, daß nach Einsetzen der Fenster eine Heizungsanlage in Betrieb genommen werden kann. Dadurch ist die Fortführung der Innenarbeiten während der kalten Jahreszeit gesichert. Die Arbeiten am Turnsaaltrakt, der zwei Säle mit entsprechenden Garderoberäumen und Bädern umfassen soll, sind noch nicht soweit gediehen, doch bemüht man sich auch hier, die Arbeit an den Außenmauern bald abschließen zu können.

- - -

Neuer Wohnungstausch-Anzeiger
=====

23. November (RK) Soeben ist eine neue Nummer des Amtlichen Wohnungstausch-Anzeigers erschienen. Das Blatt bietet wie immer Wohnungstauschangebote aus sämtlichen Wiener Bezirken, ferner in Spezialrubriken Tauschangebote von Hauswartwohnungen und Angebote aus den Bundesländern.

Der Wohnungstauschanzeiger ist in den Wiener Trafiken und im Tauschreferat, 1, Bartensteingasse 7, zum Preis von 1.50 Schilling erhältlich. Eine Einschaltung in die nächste Nummer des Tauschanzeigers, die am 11. Jänner erscheint, kann bis spätestens 28. Dezember im Tauschreferat vorgenommen werden.

- - -

Neuzeitliche Methoden in der Statistik
=====

23. November (RK) Obermagistratsrat Ludwig Rutschka, der Leiter des Statistischen Amtes der Stadt Wien, spricht am Dienstag, dem 28. November, um 18.30 Uhr, im Institut für Wissenschaft und Kunst, 7, Museumstraße 5, über "Neuzeitliche Methoden in der Statistik". Eintritt drei Schilling. Hochschüler haben freien Eintritt.

- - -

Wiener Fremdenverkehr im Oktober
=====

23. November (RK) Das Statistische Amt der Stadt Wien veröffentlicht soeben den Bericht über den Fremdenverkehr im Oktober. Demnach wurde im Berichtsmonat von den Wiener Beherbergungsbetrieben der Aufenthalt von insgesamt 76.649 Fremden gemeldet. Darunter befanden sich 51.648 Besucher aus dem Ausland. Die Zahl der ausgewiesenen Übernachtungen betrug 226.447.

Die meisten ausländischen Gäste kamen aus der Bundesrepublik Deutschland, nämlich 15.667. Aus den Vereinigten Staaten sind 7.254, aus der Schweiz 3.162, aus Ungarn 2.153, aus Großbritannien 2.026, aus Italien 1.520, aus Frankreich 1.482 und aus Holland 1.220 Gäste nach Wien gekommen. Die Campingplätze meldeten 125 Gäste und 263 Übernachtungen.

Zum erstenmal in den Nachkriegsjahren nimmt Ungarn in einem Monatsbericht mit mehr als 2.000 Besuchern und rund 5.600 Übernachtungen die dritte Stelle ein. Es handelt sich größtenteils um Ungarn, die als Schlachtenbummler am 8. Oktober dem Fußballländerspiel Österreich-Ungarn im Wiener Stadion beigewohnt haben.

- - -

Rindernachmarkt vom 23. November
=====

23. November (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 24 Ochsen, 5 Stiere, 61 Kühe, 4 Kalbinnen, Summe 94. Neuzufuhren Inland: 1 Ochse, 101 Kühe, Summe 102. Gesamtauftrieb: 25 Ochsen, 5 Stiere, 162 Kühe, 4 Kalbinnen, Summe 196. Verkauft wurden: 1 Ochse, 1 Kuh, 1 Kalbin, Summe 3. Unverkauft blieben: 24 Ochsen, 5 Stiere, 161 Kühe, 3 Kalbinnen, Summe 193. Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise.

- - -

Schweine- und Pferdenachmarkt vom 23. November
=====

23. November (RK) In- und Ausland kein Auftrieb.

- - -

Ludwig Scheyrer zum Gedenken
=====

23. November (RK) Auf den 25. November fällt der 150. Geburtstag des Schriftstellers Ludwig Scheyrer.

In Wien geboren, begann er das Medizinstudium, gab es aber bald auf und trat in den Staatsdienst. Die Tätigkeit in der Domänen- und Gefälle-Hofbuchhaltung ließ ihm Zeit, sich literarisch zu betätigen. Sein Name erschien immer wieder in den Zeitschriften des Vormärz und wurde rasch populär. Seine Erzählungen und Skizzen fanden bei den Lesern gute Aufnahme. Bis heute bekannt geblieben ist sein Buch über Johann Strauß' Vater "Musikalische Wanderung durch das Leben", das aber kein Quellenwerk ist. Seine bedeutendste Arbeit ist die umfangreiche Anthologie "Die Schriftsteller Österreichs in Reim und Prosa aus der ältesten bis auf die neueste Zeit", die seinem Fleiß und seinen Kenntnissen ein schönes Zeugnis ausstellt und eine wahre Fundgrube ist. Weiter sind ihm gut gelungene Übertragungen mittelhochdeutscher Lyrik zu danken. Ludwig Scheyrer, der sich auch als Dramatiker versucht hat, ist am 10. August 1874 in seiner Heimatstadt gestorben.

- - -